

این هم یک شوخی بود

(دو زبانه)

علی باباچاهی

انگلیسی: سعید سعیدپور

ایران - تهران

۱۳۹۱

سرشناسه	: باباجاهی، علی، ۱۳۳۱
عنوان و نام پدیدآور	: این هم یک شوخی بود/ علی باباجاهی: ترجمه انگلیسی سعید سعیدپور.
مشخصات نشر	: تهران: ویستار، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	: ۱۸۷ ص.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۵۵-۷-۷۷-۸
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیپا
یادداشت	: فارسی - انگلیسی.
موضوع	: شعر فارسی - قرن ۱۴.
موضوع	: شعر فارسی - قرن ۱۴ - ترجمه شده به انگلیسی.
شناسه افزوده	: سعیدپور، سعید، ۱۳۳۵ - مترجم.
رده‌بندی کنگره	: ۱۳۹۰ ۹۰۳۸ الف ۲۲ الف / PIR ۷۹۶۳
رده‌بندی دیویی	: ۱/۶۲ فا ۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۹۷۵۲۵۸

انتشارات ویستار

تهران - خیابان کریم خان زند - پلاک ۱۳
تلفن: ۸۸۸۲۱۱۷۶ - تلفکس: ۷-۸۸۴۳۸۰۶

این هم یک شوخی بود

علی باباچاهی

چاپ اول ۱۳۹۱

ترجمه انگلیسی: سعید سعیدپور

آماده سازی

طراح جلد: مانی مسیح

چاپ متن: پیام

لیتوگرافی: الزان

۱۱۰۰ نسخه

۷۵۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۵۰۷-۷۷-۸

همه‌ی حقوق چاپ و نشر این کتاب (طبق قرارداد) متعلق به نشر ویستار

است.

۹	علی با چاهی به اختصار
۱۳	مثل ایوب
۱۶	آدم‌های یکی
۱۸	نقرین درخت
۲۱	بگو که
۲۳	سفیدی‌ها را بخوان
۲۵	با چهره‌های مختلفی از تو
۲۷	ذیر دریایی
۳۰	از فرط خنده
۳۳	کدام اتفاق
۳۶	از دو درخت فقط
۳۸	این هم یک شوخی بود
۴۱	به جهنم آگه
۴۴	پیستدرآمدها
۴۶	از یادم رفته
۴۸	اگر گُل کامل
۴۹	شعر
۵۱	مثل..مثل
۵۲	راه درازی آمده
۵۳	جفتی که فرار کرد

۵۴	.....	حما
۵۵	.....	بین زمین و
۵۶	.....	دو تعبیر
۵۷	.....	امروز ۲
۵۸	.....	امروز ۳
۵۹	.....	امروز ۴
۶۰	.....	امروز ۵
۶۱	.....	امروز ۶
۶۲	.....	امروز ۷
۶۳	.....	امروز ۸
۶۴	.....	امروز ۹
۶۶	.....	سینمایی
۶۷	.....	شکار پروانه
۶۸	.....	حوصله نداشت
۷۰	.....	از سوراخ کلید
۷۲	.....	برایش اسمی پیدا کنید
۷۴	.....	فقط فکر می کنند
۷۶	.....	از نمردن
۷۸	.....	هیچ نخندید
۸۰	.....	چه می کند معلوم نیست

۸۲	گلاری، افلاطون
۸۴	از همه قماش
۸۶	چطور
۸۷	فروشی نیست
۸۹	هم تماشا
۹۱	گفتم که
۹۳	این صندوقچه
۹۴	زندگی هندسی